

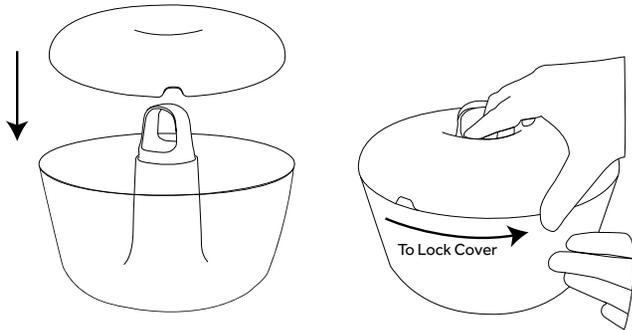
MARINA  
*Betta* **Torus**



Distributed by/Distribué par :  
Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montréal (Quebec) H9X 0A2  
U.S.A.: Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield, MA. 02048  
U.K.: Rolf C. Hagen (U.K.) Ltd., Castleford, W. Yorkshire WF10 5QH  
France: Hagen France SA., F-77388 Combs-la-Ville  
Germany: Hagen Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm  
Spain: Rolf C. Hagen España S.A., Av. de Beniparrell n. 11 y 13, 46460 Silla, Valencia  
Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) Sdn Bhd 43200 Cheras, Selangor D.E.  
Argentina: Hagen S.A Argentina, Benjamin Seaver 5457 B1615MRC, Buenos Aires, Argentina  
Made in Malaysia/Fabriqu  en Malaisie Ver: 43/15-INT

## WELCOME TO THE WORLD OF BETTAS!

We are pleased that you have decided to explore the aquatic hobby and want your experience with your Marina Betta Torus to be a positive one. In order to help you to be successful, we strongly encourage you to read the following instructions before proceeding.



## SETTING UP A HOME FOR YOUR BETTA:

1. Remove the aquarium from the box and thoroughly rinse the aquarium with fresh water. **Never use soap on any component placed in your aquarium as soap is harmful to fish.**
2. Once decorated, fill the aquarium with room temperature water and add 5 drops of Marina Betta Water Conditioner (sold separately). Adding water conditioner is extremely important as tap water contains chemicals such as chlorine, chloramine and other heavy metals that are detrimental to your Betta's health.
3. Make sure you are placing your tank on a level, sturdy surface, away from any electrical equipment, direct sunlight, drafts, heat sources or high traffic areas.

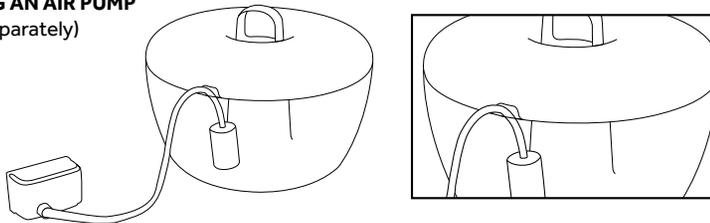
It is now safe to introduce your Betta into its new home.

## FEEDING YOUR BETTA:

The Betta is a carnivorous fish that typically feeds on mosquito larvae and pupae in its natural habitat. A proper diet is essential to ensure its color remains bright and vibrant, to promote the growth of long beautiful fins and to provide increased energy and activity. Your Betta should be fed a dry fish formulation that is high in protein such as Marina Betta Shaker Bite Size Pellets (sold separately). Bettas should be fed once daily, no more than they can consume within 30 seconds, (usually between 3 and 4 pellets). Make sure to remove any excess or uneaten food from the tank following the feeding.

## ADDING AN AIR PUMP

(Sold Separately)



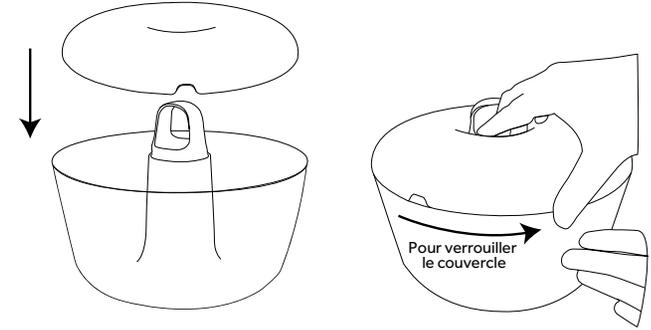
## MAINTENANCE

Regular maintenance is essential for keeping your aquarium in top condition and ensuring the perfect environment is maintained for your Betta fish. Provided that your fish is not overfed, maintenance requirements should be minimal. Always remove any uneaten food immediately.

- Every week, perform a partial water change by removing 50% of the water. Remove any waste from the substrate. Always treat the tap water that you add back in with Marina Betta Water conditioner (sold separately). Make sure that the new water has approximately the same temperature as the water in the aquarium.
- The aquarium cover can be removed to facilitate maintenance.

## BIENVENUE DANS LE MONDE DES BETTAS!

Nous sommes heureux que vous ayez choisi de vous initier à l'aquariophilie et souhaitons que l'Aquarium Torus Marina pour betta agrément votre expérience. Afin d'assurer le succès de votre nouvel aquarium, nous vous recommandons fortement de lire les instructions suivantes avant de commencer à pratiquer votre nouveau passe-temps.



## AMÉNAGER UN FOYER POUR SON BETTA :

1. Retirer l'aquarium de la boîte. Bien rincer l'aquarium avec de l'eau fraîche. **Ne jamais utiliser de savon sur aucune pièce devant être installée dans l'aquarium**, car le savon est nocif pour les poissons.
2. Une fois les décorations ajoutées, remplir l'aquarium avec de l'eau à la température de la pièce, puis ajouter 5 gouttes du Traitement de l'eau Marina Betta (vendu séparément). Il est très important d'ajouter ce traitement de l'eau, car l'eau du robinet contient des produits chimiques comme du chlore, des chloramines et d'autres métaux lourds qui sont nuisibles à la santé de votre betta.
3. Toujours placer l'aquarium sur une surface solide et de niveau, loin de tout équipement électrique, de la lumière directe du soleil, des courants d'air, des sources de chaleur ou d'une circulation trop dense.

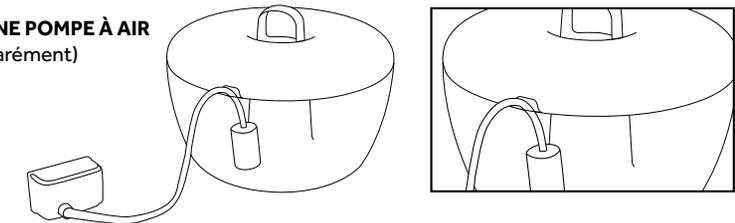
Le betta peut maintenant être ajouté sans danger dans son nouvel environnement

## NOURRIR SON BETTA :

Le betta est un poisson carnivore qui se nourrit normalement de larves et de nymphes de moustiques dans son habitat naturel. Une alimentation adéquate est essentielle pour s'assurer que le poisson conserve ses couleurs vives et éclatantes, pour favoriser la croissance de ses longues et superbes nageoires et pour lui fournir une énergie et une activité soutenues. Un betta doit manger des aliments secs pour poissons, lyophilisés et riches en protéines, comme les Granulés à saupoudrer Marina Betta (vendus séparément). Nourrir le betta une fois par jour sans dépasser la quantité d'aliment qu'il peut consommer en 30 secondes, soit normalement entre trois et quatre granulés. S'assurer de retirer tout surplus de nourriture de l'aquarium après le repas.

## AJOUTER UNE POMPE À AIR

(Vendue séparément)



## ENTRETIEN :

Un entretien régulier est essentiel pour conserver les conditions optimales de l'aquarium ainsi que pour assurer un environnement idéal à son betta. Dans la mesure où ce dernier n'est pas suralimenté, l'entretien nécessaire est minimal. S'assurer de retirer immédiatement tout surplus de nourriture.

- Effectuer chaque semaine un changement d'eau partiel. Pour ce faire, retirer 50 % de l'eau de l'aquarium, éliminer les déchets du substrat et toujours traiter l'eau du robinet avec le Traitement de l'eau Marina Betta (vendu séparément) avant de l'ajouter au bac. S'assurer que la température de la nouvelle eau est semblable à celle de l'aquarium.
- Retirer le couvercle afin de faciliter le nettoyage de l'aquarium.

